

GEMEINDE
MONTAN
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Versammlung 1. Einberufung

Adunanza di 1. convocazione

Prot. Nr.

Sitzung vom seduta del
28/12/2015

Uhr – ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti L.R. sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle riunioni del Comune, i componenti di questo Consiglio comunale.
Presenti sono:

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.
Monika Delvai Hilber			Andreas Amort		
Norbert Dallio			Jürgen Facchinelli		
Massimiliano Galli			Josef Guadagnini		
Andreas Ludwig			Matthias Mick		
Cristian Olivo			Petra Pichler		
Christian Terleth			Werner Thaler		
Manfred Varesco			Marcus Varesco		
Norbertus Weger					

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Christine Dalleaste

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la sig.ra

Monika Delvai Hilber

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio comunale passa alla trattazione del
segunte

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Genehmigung der Verordnung über die
Anwendung der
Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem
01.01.2016**

**Approvazione del regolamento per
l'applicazione dell'imposta municipale
immobiliare (IMI) a decorrere dal
01.01.2016**

GEGENSTAND: Genehmigung der Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem 01.01.2016

OGGETTO: Approvazione del regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) a decorrere dal 01.01.2016

Vorherige Gutachten im Sinne des Art. 81 des E.T.G.O. vom 01.02.2005 Nr. 3/L über die Gemeindeordnung

Pareri preventivi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C. 01.02.2005 n. 7 sull'ordinamento dei comuni

Buchhalterisches Gutachten

Parere contabile

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der Beschlussvorlage und **bestätigt**, dass für die Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist.

Il sottoscritto esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità contabile sulla proposta di deliberazione e **attesta** che l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria.

DER BUCHHALTER / IL CONTABILE

-gez./f.to Gottfried Amort -

Fachliches Gutachten

Parere tecnico

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der Beschlussvorlage.

Il sottoscritto esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione.

DER GEMEINDESEKRETÄR / IL SEGRETARIO COMUNALE

-gez./f.to Dr. Christine Dalleaste-

- Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15.12.1997, Nr. 446;

- Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

- Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

- Visto l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

- Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung;

- Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nel testo vigente;

- nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 25.06.2014 Nr. 150 betreffend die Ernennung des GIS-Verantwortlichen;

- vista la delibera della Giunta comunale n. 150 dd. 25.06.2014 riguardante la nomina del responsabile all'IMI;

- festgestellt, dass es angebracht erscheint, den Art. 2 Abs. 1 (Steuererhöhungen) der geltenden Verordnung wie folgt zu ergänzen: „Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen jene Wohnungen samt Zubehör einem erhöhtem Steuersatz, in welchem **seit mindestens sechs Monaten** kein Wohnsitz gemeldet ist.“.

- gesehen die eigene Verordnung betreffend die Gemeindeimmobiliensteuer GIS, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 22.09.2014, aufgrund obiger Ergänzung hiermit durch gegenständliche Verordnung zu ersetzen;

- Nach Einsichtnahme in die positiven, vorherigen Gutachten im Sinne des Art. 81 des E.T.G.O. Nr. 3/L vom 01.02.2005;

- Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 1 vom 04.01.1993;

- Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 10 vom 23.10.1998 betreffend die Änderungen zum R.G. Nr. 1/1993;

- Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 22.12.2004;

- Nach Einsichtnahme in den geltenden E.T. der R.G. zur Gemeindeordnung genehmigt mit D.P.R.A. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindefassung;

wird vom **Gemeinderat**

bei 15 anwesenden und abstimmenden Räten mit 14 Fürstimmen und 1 Enthaltung (Amort Andreas) in gesetzlicher Form mittels Handerheben

b e s c h l o s s e n

- Constatato che si ritiene opportuno integrare l'art. 2 comma 1 (maggiorazioni d'imposta) del regolamento vigente con la dicitura come segue: “Sono soggette a maggiorazioni di aliquota rispetto all'aliquota ordinaria vigente, tutte le abitazioni vuote e le relative pertinenze nelle quali non risulta alcuna residenza **da almeno sei mesi.**”

- vista il proprio regolamento riguardante l'imposta municipale sugli immobili IMI, approvato con delibera consiliare n. 30 dd. 22.09.2014, in base all'integrazione di cui sopra, di sostituire la stessa con il presente nuovo regolamento;

- Visti i pareri favorevoli preventivi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C. n. 3/L del 01.02.2005;

- Vista la L.R. n. 1 del 04.01.1993;

- Vista la L.R. n. 10 del 23.10.1998 riguardante le modifiche alla L.R. n. 1/1993;;

- Vista la L.R. n. 7 dd. 22.12.2004;

- Visto il vigente T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.G.R. del 01.02.2005, n. 3/L, nonché le relative norme di attuazione;

- Visto il vigente statuto comunale;

il **Consiglio Comunale**

con 15 consiglieri presenti e votanti con 14 voti favorevoli ed 1 astensione (Amort Andreas) legalmente espressi per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Die beiliegende Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab dem Jahr 2016 bestehend aus 10 Artikeln, welche wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
 2. Die Verordnung genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 22.09.2014 wird hiermit durch diese Verordnung ersetzt;
 3. Gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
 4. Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 5. Gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.
 6. Aus den eingangs genannten Gründen wird dieser Beschluss im Sinne von Artikel 79 Absatz 4 des Dekretes des Präsidenten der Region Nr. 3/L vom 1. Februar 2005 einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
 7. Ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss jeder Bürger, gemäß Art. 79, Absatz 5 des geltenden E.T.G.O. (Art. 54 des R.G. vom 04.01.1993, Nr. 1 und Art. 17 des R.G. vom 22.12.2004, Nr. 17), innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann, ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.
- 1) Di approvare l'allegato regolamento sull'applicazione dell'imposta municipale immobiliare IMI, a decorrere dall'anno 2016, che consta di 10 articoli e che costituisce parte integrante ed essenziale della presente deliberazione;
 - 2) Di sostituire il regolamento approvato con delibera n. 30 dd. 22.09.2014 con il presente regolamento;
 - 3) Di dare atto che da tale provvedimento non ne deriva alcuna spesa;
 - 4) Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 - 5) Di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.
 - 6) Di dichiarare con esito unanime la presente deliberazione immediatamente esecutiva, per i motivi esposti nelle premesse, ai sensi dell'articolo 79, comma 4 del decreto del presidente della Regione 1 febbraio 2005, n. 3/L;
 - 7) Di dare atto, che contro la presente deliberazione ogni cittadino ai sensi dell'art. 79, comma 5 del T.U.O.C. (art. 54 della L.R. dd. 04.01.1993, n.1 e art. 17 della L.R. dd. 22.12.2004, n. 7) può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo dei dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE VORSITZENDE- LA PRESIDENTE

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO

-gez./f.to Monika Delvai Hilber -

gez./f.to-gez./f.to Dr. Christine
Dalleaste -

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift auf stempelfreiem Papier für
Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta
libera per uso amministrativo.

DER GEMEINDESEKRETÄR / IL SEGRETARIO COMUNALE
-Dr. Christine Dalleaste-

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT
(Art. 79 Abs. 4 des E.T.G.O. genehmigt mit D.P.R.A.
vom 01.02.2005, Nr.3/L)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE
(Art. 79 comma 4 del T.U.O.C. approvato con
D.P.G.R. 01.02.2005, n. 3/L)

Ich unterfertigter Gemeindegretär bestätige, dass
Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale, che
copia della presente delibera viene pubblicata

il giorno – am **29/12/2015**

an der Amtstafel veröffentlicht wird, wo er für 10
aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio ove rimarrà esposta per 10 giorni
consecutivi.

Der Gemeindegretär - Il Segretario Comunale

-gez./f.to Dr. Christine Dalleaste -

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss in
Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der Amtstafel
und auf der Internetseite der Gemeinde veröffentlicht wurde
ohne dass innerhalb der Anschlagdauer von 10 Tagen
Gesetzeswidrigkeiten oder Nichtzuständigkeiten aufgezeigt
wurden; somit ist derselbe im Sinne des Art. 79, Absatz 4 des
E.T.G.O. genehmigt mit D.P.R.A. 01.02.2005, Nr. 3/L.

Si certifica, che la presente deliberazione è stata pubblicata
nelle forme di legge all'albo pretorio e sul sito internet del
Comune senza riportare, entro dieci giorni dall'affissione,
denunce di vizi di illegittimità o incompetenza per cui la
stessa è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 79, comma 4° del
T.U.O.C. approvato con D.P.G.R. 01.02.2005, n.34/L.

il giorno - am **28/12/2015** vollstreckbar geworden

Der Gemeindegretär - Il Segretario Comunale

-gez./f.to Dr. Christine Dalleaste -